

Junio de 2013



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

COMISIÓN INTERNACIONAL DEL ARROZ

Período extraordinario de sesiones

Roma (Italia), 13-14 de junio de 2013

**Informe del período extraordinario de sesiones de la Comisión
Internacional del Arroz**

I. Apertura de la reunión

1. El 13 y el 14 de junio de 2013 se celebró en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) un período extraordinario de sesiones de la Comisión Internacional del Arroz (CIA).
2. El Sr. Samba Kante (Senegal), Primer Vicepresidente de la Comisión, declaró abierta la reunión a las 10.15 de la mañana del jueves, 13 de junio de 2013.
3. El Sr. Kante y el Sr. Ren Wang, Subdirector General responsable del Departamento de Agricultura y Protección del Consumidor, pronunciaron sendos discursos inaugurales en nombre de la FAO.
4. En su discurso, el Sr. Kante informó a los participantes en la reunión de que como la Sra. Alexandra Tonsmann, del Perú, se hallaba imposibilitada para presidir el período extraordinario de sesiones, él asumiría la tarea en cuanto Primer Vicepresidente. Dio la bienvenida a los delegados y señaló la importancia de la labor que debería realizarse en la reunión a lo largo de los dos días siguientes.
5. En su discurso, el Sr. Wang recordó la importancia del arroz para la seguridad alimentaria mundial y que había desempeñado el cargo de Subdirector General del Instituto Internacional de Investigación sobre el Arroz (IRRI) en Filipinas durante siete años. Señaló a la atención de los participantes en la reunión el hecho de que la producción mundial de arroz superaría al consumo en 2012-13. También destacó la introducción de nuevas variedades de alto rendimiento en África y que, desde 2007-2012, la producción de arroz en el África subsahariana había aumentado cerca de un 30 %. Examinó brevemente la evolución de la Comisión Internacional del Arroz y observó que cuando esta se creó, en 1948, constituía el único mecanismo internacional para trabajar sobre el arroz y que desde entonces el número de programas y organizaciones internacionales y regionales dedicados a cuestiones relacionadas con el arroz había aumentado exponencialmente. Señaló asimismo la disminución de la participación de los países miembros en las reuniones de la Comisión y que a consecuencia de la Evaluación externa independiente de la FAO de 2007 se había recomendado la supresión de la CIA. Reconoció los esfuerzos realizados por el Grupo de trabajo creado en el último período ordinario de

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven sus copias a las reuniones y se abstengan de pedir copias adicionales. La mayoría de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org.

sesiones de la CIA y tranquilizó a los participantes en la reunión en el sentido de que el arroz seguía teniendo una alta prioridad para la FAO.

Para concluir, señaló a la atención de la Comisión la importancia de la decisión sobre su futuro que debía adoptarse en la reunión y deseó a los participantes que sus deliberaciones concluyesen con éxito.

II. Asuntos de organización

a) Aprobación del programa

6. La Comisión siguió el programa provisional que figuraba en el documento IRC 2013/1 y se presenta en el Anexo I de este informe.

b) Informe sobre las credenciales de los representantes en el período extraordinario de sesiones de la Comisión Internacional del Arroz

7. Al presentar el tema, el representante de la Secretaría recordó que, de conformidad con el párrafo 2 del artículo V de la Constitución, la presencia de delegados que representasen a la mayoría de los miembros de la Comisión (32 miembros) constituía quórum. En consonancia con el artículo III del Reglamento Interior, la Secretaría, en colaboración con la Oficina Jurídica de la FAO, examinaría las credenciales de los representantes que participaban en la reunión y, en el curso de la misma, proporcionaría un informe a la Presidencia sobre los resultados de dicho examen.

8. Se recordó a los participantes la necesidad de alcanzar el quórum a fin de poder adoptar decisiones. El quórum se alcanzó el jueves por la mañana con la participación de 40 miembros.

9. A continuación el Presidente comunicó que la Secretaría había examinado las credenciales que se habían presentado y había confirmado que 17 Estados miembros habían presentado credenciales válidas y que 23 se hallaban representados por sus Representantes Permanentes, ya acreditados para participar en reuniones de la Comisión.

c) Participantes

10. Participaron en la reunión representantes de los 40 países siguientes:

Australia, Benin, Brasil, Camerún, Chad, China, Colombia, Cuba, Ecuador, Egipto, Estados Unidos de América, Filipinas, Francia, Ghana, Grecia, Guatemala, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Japón, Kenya, Liberia, Madagascar, Malasia, México, Nicaragua, Nigeria, Países Bajos, Panamá, Perú, Portugal, República de Corea, Senegal, Sri Lanka, Tailandia, Reino Unido, República Dominicana, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam.

11. Asimismo participaron en la reunión en calidad de observadores representantes de los dos países siguientes: Bolivia (Estado Plurinacional de), República Popular Democrática de Corea.

12. La lista de participantes registrados puede consultarse en el Anexo III del presente informe.

III. Asuntos relacionados con la labor de la Comisión

a) Debate y decisión sobre el futuro de la Comisión

13. Al presentar el tema, la Secretaría proporcionó un breve panorama general sobre la manera en que había cambiado, desde el momento de su establecimiento en 1948, el contexto en el cual operaba la CIA. Observó, en particular, el crecimiento del Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional o Consorcio del GICIAI, en el que figuran dos centros de investigación dedicados al arroz, y la puesta en marcha de la Asociación Mundial para el Estudio del Arroz en 2010. Describió brevemente la disminución en la participación de los Estados miembros en las reuniones de la Comisión y los resultados de algunos exámenes o evaluaciones de la labor relativa a la CIA en los que se planteaban interrogantes acerca de que esta siguiera siendo pertinente, observando que, en lo esencial, había dejado de funcionar desde 2006. Puso de relieve la función del Comité de Problemas de Productos Básicos y del Comité de Agricultura de la FAO para la labor sobre el arroz y la manera en que la FAO estaba colaborando con una amplia variedad de socios en los Estados miembros y con

estos últimos, en particular la Coalición para el Desarrollo del Arroz en África, y como coorganizadora del Congreso Regional del Arroz para África en octubre del corriente. Concluyó su exposición observando que la Estrategia regional del arroz elaborada después de la Conferencia Regional de la FAO en Asia y el Pacífico en 2012 había recibido un apoyo ulterior en 2013 con 1 millón de USD a través de la Iniciativa Regional del Arroz prevista en el nuevo Marco estratégico de la FAO.

14. A continuación, el Presidente del Grupo de trabajo establecido en el 22.º período de sesiones de la Comisión presentó el documento IRC 2013/3, titulado “Debate y decisión sobre el futuro de la Comisión Internacional del Arroz (CIA)”. Proporcionó un breve panorama del mandato del Grupo de trabajo, su forma de operar, la información de que disponía y las principales cuestiones políticas y técnicas que examinó al elaborar la resolución destinada a suspender el funcionamiento de la Comisión que figuraba en el Anexo III del documento. Terminó presentando los elementos principales del texto de la resolución.

15. Tras las exposiciones, se abrió un debate con vistas a la presentación de comentarios y observaciones generales sobre el texto de la resolución. Se consideró que la resolución tenía en lo esencial dos fases: una por la que se suspenderían con efecto inmediato las actividades de la Comisión y una segunda por la que esta sería suprimida, en su caso, tras la presentación de instrumentos de retirada por parte de los miembros. Se explicó además que la supresión oficial de la Comisión solo se produciría una vez que el número de Estados miembros fuera inferior a 10. A la sazón, para ello deberían presentarse 53 instrumentos de retirada ante la FAO. Entre tanto, sería posible que la Comisión fuera convocada de acuerdo con el párrafo 6 del artículo V de la Constitución de la CIA.

16. En respuesta a la preocupación por las repercusiones que tendría la suspensión de las actividades de la CIA, la Secretaría recordó que, tras la recomendación derivada de la Evaluación externa independiente de la FAO (2007) de que se disolviera la CIA, los recursos correspondientes se habían asignado a otras actividades prioritarias. La única disposición del vigente Programa de trabajo y presupuesto en apoyo de la Secretaría de la CIA consistía en medio puesto de funcionario de categoría P-3, que se hallaba vacante. En realidad, la CIA había dejado de funcionar después de su 21.º período de sesiones, celebrado en 2006. La asistencia técnica y en materia de políticas que la FAO facilita a los países en apoyo de la producción de arroz es independiente de la labor de la CIA.

17. Se propuso definir la duración del período transitorio entre la suspensión de las actividades de la CIA y su supresión. Se explicó que, dado que el proceso de preparación de un instrumento de retirada variaba considerablemente de un Estado miembro a otro, la idea no se consideraba factible. Se observó que se notificaría a los Estados miembros la presentación de cada instrumento de retirada.

18. En respuesta a una pregunta sobre si resultaba más apropiado referirse en el párrafo 2 de la resolución a la suspensión de la Constitución de la Comisión y no a la de sus actividades, se acordó mantener la mención de las actividades, ya que en la Constitución no se prevé la posibilidad de suspender sus disposiciones.

19. También se planteó una preocupación referente a las posibles repercusiones de la decisión de la CIA de suspender sus actividades sobre otros órganos establecidos en virtud del artículo XIV de la Constitución de la FAO. El representante de la Oficina Jurídica explicó que la decisión de la Comisión de suspender sus actividades no tenía repercusiones jurídicas para otros órganos establecidos en virtud del artículo XIV, ya que se trataba de entidades jurídicas separadas. No obstante, algunos países consideraron importante declarar que prestaban su apoyo a la resolución en el entendimiento de que la decisión de la CIA de suspender sus actividades no perjudicaría al funcionamiento de otros órganos establecidos en virtud del artículo XIV de la Constitución de la FAO.

20. En general, todos los países que intervinieron expresaron su agradecimiento por los esfuerzos del Grupo de trabajo establecido en el último período de sesiones y especialmente por la manera abierta de su funcionamiento y por la oportunidad que se daba a los grupos regionales de mantenerse informados de sus deliberaciones y de realizar contribuciones a las mismas.

21. Un país manifestó la opinión de que no estaba en condiciones de apoyar o no apoyar el proyecto de resolución. En su opinión, la Comisión era todavía necesaria y, si bien prefería mantener

nuevos debates sobre la función de la CIA, era favorable a la posibilidad de reactivar la Comisión en el futuro cuando fuera necesario.

22. Se acordó aprobar sin cambios el texto de la resolución preparada por el Grupo de trabajo, por la que se suspendía la Comisión. El texto completo de la resolución figura en el Anexo II del presente informe.

23. Varios países africanos señalaron que la importancia del arroz para la seguridad alimentaria en la región había aumentado. Se mantuvo un breve debate sobre la posibilidad de incluir una declaración en este sentido en el informe de la reunión junto con la solicitud de que la FAO fortaleciera la capacidad técnica en relación con el arroz de la Oficina Regional en Ghana. A raíz de una propuesta presentada por un miembro de la Mesa del Comité de Agricultura, se acordó que sería más efectivo incluir este punto en el orden del día de la próxima reunión de la Mesa.

IV. Otros asuntos

24. No se señalaron otros asuntos para su examen en la reunión.

V. Aprobación del informe

25. Se aprobó el presente informe, basado en el proyecto de informe que se había distribuido durante la reunión, con las enmiendas aportadas al mismo, en el entendimiento de que la finalización del informe se encomendaría a la Secretaría en colaboración con la Presidencia.

VI. Clausura de la reunión

26. En su discurso de clausura, el Presidente agradeció calurosamente al Grupo de trabajo por su excelente trabajo en la preparación de la resolución, a la Secretaría por la preparación de la reunión y a los participantes por el espíritu de cooperación que había caracterizado la reunión.

27. El Presidente declaró clausurada la reunión el viernes, 14 de junio a las 16.30.

ANEXO I**Programa Período extraordinario de sesiones de la Comisión Internacional del Arroz**

- 1) Apertura de la reunión
- 2) Asuntos de organización:
 - a) Aprobación del programa
 - b) Organización del trabajo
 - c) Informe sobre las credenciales de los representantes en el período extraordinario de sesiones
- 3) Asuntos relacionados con la labor de la Comisión:
 - a) Debate y decisión sobre el futuro de la Comisión
- 4) Otros asuntos
- 5) Aprobación del informe
- 6) Clausura de la reunión

ANEXO II
RESOLUCIÓN

Futuro de la Comisión Internacional del Arroz

LA COMISIÓN INTERNACIONAL DEL ARROZ,

CONSIDERANDO que la Comisión Internacional del Arroz (CIA) se estableció en virtud del artículo XIV de la Constitución de la FAO, mediante una resolución aprobada por la Conferencia de la FAO en su cuarto período de sesiones, celebrado en 1948, con el fin de promover acciones nacionales e internacionales en materia de producción, conservación, distribución y consumo de arroz, a excepción de las cuestiones relativas al comercio internacional;

TOMANDO NOTA de que la Constitución de la CIA entró en vigor el 4 de enero de 1949 tras ser aceptada por 10 Estados Miembros de la Organización, y que en la actualidad son 62 los Estados Miembros que han depositado instrumentos de aceptación de la Constitución, convirtiéndose así en miembros de la Comisión;

TENIENDO EN CUENTA que la Comisión ha perseguido y cumplido diligentemente los objetivos para los que fue creada en 1948;

RECONOCIENDO que actualmente hay dos centros del Consorcio del Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (GCI AI) así como una amplia variedad de foros, programas, reuniones especializadas, redes y estrategias regionales que se ocupan exclusivamente del arroz;

CONSCIENTE de la tendencia a la reducción del número de miembros que participan en los períodos ordinarios de sesiones de la Comisión y, en particular, del hecho de que desde 1994 en ningún período ordinario de sesiones se ha obtenido el quórum necesario;

RECORDANDO las recomendaciones de que se disolviera la CIA y que, posteriormente, se inició en el ámbito de la FAO y por sus Miembros un proceso de reevaluación de la necesidad de la Comisión;

SUBRAYANDO que la disolución de la CIA no debería interpretarse como una reducción del compromiso de la FAO para con sus Miembros respecto del aumento de la producción y el consumo sostenibles de arroz;

TENIENDO EN CUENTA que el arroz es el alimento básico de más de la mitad de la población mundial y que su importancia para la seguridad alimentaria mundial es reconocida por la FAO y sus Miembros;

- 1) MANIFIESTA SU APRECIO por la labor realizada a lo largo de los años por la Comisión, sus miembros y la FAO;
- 2) DECIDE que la Comisión Internacional del Arroz suspenda todas sus actividades y actuaciones;
- 3) RECOMIENDA que se incluya un tema permanente sobre el arroz en el programa de los períodos ordinarios de sesiones del Comité de Agricultura (COAG) y el Comité de Problemas de Productos Básicos (CCP), según proceda, a fin de examinar cuestiones de importancia mundial sobre la producción, la conservación, la distribución, el consumo o el comercio del arroz;
- 4) RECOMIENDA ADEMÁS que, en caso de que surja una cuestión de importancia mundial sobre la producción, la conservación, la distribución, el consumo o el comercio del arroz que no pueda abordar un órgano dentro de la FAO, el Director General, en el marco de sus atribuciones, convoque una reunión con todas las partes interesadas;
- 5) PIDE a los miembros que así lo deseen que presenten notificaciones de retirada de la Comisión en virtud del párrafo 1 del artículo XII de la Constitución de la CIA, de modo que, de conformidad con el artículo XIII de dicha Constitución, se suprima a partir del momento en que el número de miembros de la Comisión sea inferior a 10. Hasta ese momento la Comisión permanecerá en estado de suspensión.

ANEXO III
LISTA DE PARTICIPANTES

**MEMBERS OF THE INTERNATIONAL
RICE COMMISSION**
**MEMBRES DE LA COMMISSION
INTERNATIONALE DU RIZ**
**MIEMBROS DE LA COMISIÓN
INTERNACIONAL DEL ARROZ**

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Head of Delegation
Mr MATTHEW WORRELL
Minister-Counsellor (Agriculture)
Phone: 06 852 721
Fax: 06 852 72 300
Email: faorep@dfat.gov.au

Alternate(s)
*Mr Guy SUMMERS
Director
Multilateral Policy Section
Trade & Market Access Division
Department of Agriculture, Fisheries &
Forestry
18 Marcus Clarke Street
Canberra ACT 2601

*Ms Emily COLLINS
Adviser (Agriculture)
Embassy of Australia
Via Antonio Bosio, 5
Rome
Rome

*Mr James BULLOCK
Adviser (Agriculture)
Australian Embassy
Paris, France

BENIN - BÉNIN

*Ms Emilienne AGOSSA EPSE ASSONGA
Assistante
Ambassade de la République du Bénin
Viale del Policlinico, 131 int 6
00161 Rome
Phone: 3429516977
Email: emiliagossa@yahoo.fr

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Head of Delegation
Mr ANTONINO MARQUES PORTO A.
Ambassador - Permanent Representative

Alternate(s)
Mr LUIZ MARIA PIO CORREA LUIZ
MARIA
Alternate Permanent Representative

Mr OLYNTHO VIEIRA O.
Deputy Permanent Representative

**CAMEROON - CAMEROUN -
CAMERÚN**

Suppléant(s)
*Mr Moungui MEDI
Deputy Permanent Representative to FAO
Email: medimoungui@yahoo.fr

Mr Jean Claude EKO'O AKOUAFANE
Secrétaire général - Ministère de l'agriculture
et du développement rural

CHAD - TCHAD

Chef de délégation
*Monsieur Dangde Laoubele DAMAYE
Ministre de l'agriculture et de l'irrigation
Ministère de l'agriculture et de l'irrigation
B.P. 441 - N'Djaména
N'Djaména

Suppléant(s)

*Dr Allarangaye Moundibaye DASTRE
Chercheur - ITRAD

*Dr Ibet Outhman ISSA
Directeur Général ITRAD

*Lagnaba KAKIANG
Secrétaire Général adjoint du Ministère de
l'Agriculture et de l'Irrigation

Oumar TAHA
Conseiller au développement Rural et à la
Sécurité Alimentaire

*Mr Souleyaman MAHAMAT ELMAHADI
Directeur Administratif Financier
Ministère de l'Agriculture
BP: 441 N'Djamena
N'Djamena
Phone: +235 66265105
Email: souleymane_mahadi@yahoo.fr

*Ms Solalta NGARMBATINAN
Chargée d'Affaires a.i.
Ambassade du Tchad
Lefessiusstr 114
12165 Berlin
Phone: +49 3031991620
Email: msolalta@yahoo.fr

*Mr Hassan Raymond TOMBALBAYE

CHINA - CHINE

Head of Delegation

*Mr Ju Luo
Division Director, International Cooperation,
China Rice Research Institute
Phone: 0086-571-63370212
Fax: 0086-571-63371532
Email: luojurice@126.com

Alternate(s)

Mr Handi Guo
Deputy Representative, Permanent
Representation of the Peoples Republic of
China
To the UN Agencies for Food and Agriculture
in Rome
Phone: 0039-6-59193124
Fax: 0039-6-5919-3130
Email: guohandi@agri.gov.cn

Mr Chuang Nie

First Secretary, Permanent Representation of
the Peoples Republic of China
To the UN Agencies for Food and Agriculture
in Rome
Phone: 0039-6-5919-3136
Fax: 0039-6-5919-3130

Mr Huilai Zong

First Secretary, Permanent Representation of
the Peoples Republic of China
To the UN Agencies for Food and Agriculture
in Rome
Phone: 0039-6-5919-3128
Fax: 0039-6-5919-3130
Email: zonghuilai@agri.gov.cn

Ms Liping Shen

First Secretary, Permanent Representation of
the Peoples Republic of China
To the UN Agencies for Food and Agriculture
in Rome
Phone: 0039-6-5919-3123
Fax: 0039-6-5919-3130
Email: shenliping@agri.gov.cn

COLOMBIA - COLOMBIE

*Ms Maria V. SALCEDO

Consejera
Embajada de la República de Colombia
Via Giuseppe Pisanelli 4, Int. 10
Roma

*Daniela RAMIREZ MANOSALVA

Agregada
Embajada de la República de Colombia
Via Giuseppe Pisanelli 4, Int. 10
Roma
Email: danram90@gmail.com

CUBA

Suplente(s)

*Ms SILVIA ALVAREZ ROSSELL SILVIA
M.
REPRESENTANTE ADJUNTO ANTE
ORGANISMOS INTERNACIONALES
REPRESENTACION PERMANENTE DE
CUBA
Phone: 06571724304
Fax: 065745445
Email: adjuntocuba@ecuitalia.it

*Mr LUIS ALBERTO MARIN LLANES
 LUIS A.
 REPRESENTANTE ALTERNO ANTE
 ORGANISMOS INTERNACIONALES
 REPRESENTACION PERMANENTE DE
 CUBA
 Phone: 06571724304
 Fax: 065745445
 Email: alternocuba@ecuitalia.it

**DOMINICAN REPUBLIC -
 RÉPUBLIQUE DOMINICAINE -
 REPÚBLICA DOMINICANA**

Jefe de Delegación
 Mr Mario Arvelo
 Embajador, Representante Permanente

Suplente(s)
 Ms Julia Vicioso
 Ministra Consejera, Representante Alterna

Mr Rawell Taveras Arbaje
 Consejero, Representante Alterno

*Ms Maria Cristina Laureano
 Primera Secretaria
 Representante Alterna
 Representación Permanente de la
 República Dominicana ante la FAO
 Via Aventina, 18
 Roma

ECUADOR - ÉQUATEUR

Jefe de Delegación
 Mr Saúl Flores García
 Subsecretario de Agricultura
 Ministerio de Agricultura, Ganadería, Pesca y
 Acuicultura del Ecuador

Suplente(s)
 *Mr José Antonio CARRANZA
 Representante Alterno del Ecuador ante la
 FAO

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Alternate(s)
 *Mr Ragab ABDEL GHANY EBID
 Head
 Rice Research Division

*Mr Magdy HASSAN MAGDY ANWAR
 Deputy Permanent Representative of Egypt to
 UN Agencies based in Rome
 Agricultural Office
 Embassy of the Arab Republic of Egypt
 Via Salaria, 267
 00199 Rome
 Phone: +39 06 8548956
 Fax: +39 06 8542603
 Email: egypt@agrioffegypt.it

FRANCE - FRANCIA

Chef de déléation
 *Mr Alain DEREVIER A.
 Conseiller Recherche à la RP de la France
 RP de la France
 Corso del Risascimento, 52
 00186 Rome
 Email: alain.derevier@diplomatie.gouv.fr

GHANA

Head of Delegation
 *Ms Evelyn Stokes-Hayford
 Her Excellency Ambassador and Permanent
 Representative
 Phone: +390686219307, +390686217191
 Fax: +390686325762
 Email: ambassador@ghanaembassy.it

Alternate(s)
 *Mr Nii Quaye-Kumah
 Alternate Permanent Representative
 Phone: +393890165333
 Fax: +390686325762
 Email: nii.quaye.kumah@gmail.com

GREECE - GRÈCE - GRECIA

GUATEMALA

Jefe de Delegación
 *Ms Maria Sylvia Leticia WHOLERS DE
 MEIE
 Ministro Consejero
 Embajada de la República de Guatemala
 Via dei Colli della Farnesina, 128
 Roma
 Phone: +39 06 36381143
 Email: swohlers@minex.gob.gt

GUINEA - GUINÉE

Suppléant(s)
 Mr ABDOULAYE TRAORE
 Conseiller Economique
 Ambassade de Guinée à Rome
 Phone: 06/8078989
 Fax: 06/8077588
 Email: ambaguineerome1@virgilio.it

Mr Agus Saptono
 Alternate Permanent Representative
 Via Campania 55 Rome
 Italy

*Mr Hamim Hamim
 Agriculture Attaché
 Alternate Permanent Representative
 Via Campania 55 Rome

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

Head of Delegation
 *Mr BALÁZS HAMAR
 Permanent Representative of Hungary
 to the UN Food and Agriculture Agencies in
 Rome
 Phone: +39-06-4423-1952
 Fax: +39-06-8370 0393
 Email: BHamar@mfa.gov.hu

Ms Vivi Feriany
 Indonesian Embassy
 Via Campania 55 Roma

*Mr Hariwan P Wilapa
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) - IRAN
(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') - IRÁN
(REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)****INDIA - INDE**

Head of Delegation
 Mr Vimlendra Sharan
 Minister(Agriculture) & Alternate Permanent
 Representative to UN Food and Agriculture
 Agencies in Rome
 Phone: 0039-06-42013972
 Fax: 0039-06-48904470
 Email: agri.wing@indianembassy.it

*Mr Seyed TAGHAVI MOTLAG
 Permanent Representative
 Permanent Representation of the Islamic
 Republic of Iran to FAO
 Via Aventina, 8
 Rome

*Mr Seyed Morteza ZAREI
 Alternate
 Permanent Representation of the Islamic
 Republic of Iran to FAO
 Via Aventina, 8
 Rome

Alternate(s)
 *Mr T. Mohapatra
 Director
 Central Rice Research Institute
 Cuttack
 Email: tmnrpcb@gmail.com

JAPAN - JAPON - JAPÓN**INDONESIA - INDONÉSIE**

Head of Delegation
 Mr I Made Jaya Mejaya
 Indonesian Rice Research Center
 Jakarta, Indonesia

Head of Delegation
 *Hideya YAMADA
 Deputy Permanent Representative of Japan to
 FAO
 Phone: 06-487-99410
 Email: hideya.yamada@mofa.go.jp

Alternate(s)
 *Mr Bambang Sugiharto
 Indonesian Agency for Agriculture Research
 and Development
 Jakarta

Alternate(s)
 *Ryo OMORI
 Alternate to the Permanent Representative of
 Japan to FAO
 Phone: 06-487-99411
 Email: ryo.omori@mofa.go.jp

KENYA

Head of Delegation
 *Ms Josephine Wangari GAITA
 Ambassador/Permanent Representative
 Embassy of the Republic of Kenya
 Viale Luca Gaurico, 205
 Rome

Alternate(s)
 *Mr Paul M. KALIIH
 Alternate Permanent Representative
 Embassy of the Republic of Kenya
 Viale Luca Gaurico, 205
 Rome

LIBERIA - LIBÉRIA

Head of Delegation
 *Mr A. Haruna - Rashid KROMAH
 Secretary
 Permanent Representative to FAO
 Phone: +39 0635453399
 Fax: +39 0635344729
 Email: liberiaembassy@hotmail.com

MADAGASCAR

Chef de déléation
 *Ms Josiane Madame RATSIMBAZAFY
 Chargé d'Affaires a.i près l'Ambassade de
 Madagascar en Italie
 Phone: 0666620089
 Email: ambamad@hotmail.com

Suppléant(s)
 *Mr - Monsieur MONJA
 Représentant Permanent Adjoint de la
 République de Madagascar auprès de la FAO.
 Phone: 0666620089
 Email: ambamad@hotmail.com

*Ms Voahangy ARIJAONA Madame
 RAONIARINJAKA
 Directeur de l'Appui à l'Organisation des
 Filières au Ministère de l'Agriculture.

*Ms Rasoloarisoa Zuzelin
 RATOHIARIJAONA
 Economiste, charge des relations multilaterales
 au Ministère de l'Agriculture .

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Head of Delegation
 *Ms Halimah ABDULLAH
 Permanent Representative
 Embassy of Malaysia
 Via Nomentana, 297
 Rome

*Mr Dzul kifli BIN ABD WAHAB
 Alternate Permanent Representative
 Embassy of Malaysia
 Via Nomentana, 297
 Rome
 Email: aa.rome@ambasciatamalaysia.it

Alternate(s)
 *Mr Amir Hamzah HARUN
 Alternate Permanent Representative
 Embassy of Malaysia
 Via Nomentana, 297
 Rome

MALI - MALÍ

Chef de déléation
 GAOUSSOU DRABO
 Ambassador - Permanent Representative

Suppléant(s)
 BAH KONIPO
 Deputy Permanent Representative

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Jefe de Delegación
 Mr MIGUEL RUIZ-CABAÑAS IZQUIERDO
 EMBAJADOR
 REPRESENTANTE PERMANENTE DE
 MEXICO

Suplente(s)
 Ms EMMA MARIA JOSE RODRIGUEZ
 SIFUENTES
 MINISTRO
 REPRESENTANTE PERMANENTE
 ALTERNA DE MEXICO

Mr ALAN ROMERO ZAVALA
 SEGUNDO SECRETARIO
 REPRESENTANTE ALTERNO DE
 MEXICO

MOZAMBIQUE

Head of Delegation
Ms CARLA ELISA MUCAVI
Ambassador/Permanent Representative
Phone: 06 37514675
Fax: 06 37514699
Email: sec@ambasciatamozambico.it

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES BAJOS

Head of Delegation
Ms Gerda VERBURG G.
Permanent Representative of the Kingdom of
the Netherlands to the UN Organisations for
Food and Agriculture
Phone: 065740306
Email: rof@minbuza.nl

NICARAGUA

*Sr Junior ESCOBAR FONSECA
Agregado
Representante Permanente ante la FAO

NIGERIA - NIGÉRIA**PAKISTAN - PAKISTÁN**

Alternate(s)
Mr Zulfiqar Haider KHAN Z. H.
Agriculture Counsellor /
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
Phone: 06 36304736
Fax: 06 36301936
Email: agriwing@gmail.com

Mr Khalid MEHBOOB K.
Adviser /
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
Phone: 06 36304736
Fax: 06 36301936
Email: agriwing@gmail.com

PANAMA - PANAMÁ

*Margarita Daisy QUIÑONES RUEDAS
Agregada
Embajada de la República de Panamá
Largo di Torre Argentina, 11
Roma
Email: marjai12@gmail.com

PARAGUAY

Jefe de Delegación
Ms Lorena Patino
Representante Permanente Alterna del
Paraguay ante la FAO

PERU - PÉROU - PERÚ

*Stella Maris CHIRINOS
Embajada de la República del Perú
Via Francesco Siacci, 2/B, int. 5
Roma

PHILIPPINES - FILIPINAS

Head of Delegation
*Mr Romeo RECIDE
Assistant Secretary of Agriculture
Department of Agriculture
Elliptical Road
Quezon City

Alternate(s)
*Mr Lupino LAZARO
Deputy Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of the Philippines
Viale delle Medaglie d'Oro, 112-114
Rome

Mr ESTEBAN PAGARAN
Alternate Permanent Representative to FAO

*Ms Grace CRUZ - FABELLA
Embassy of the Republic of the Philippines
Viale delle Medaglie d'Oro, 112-114
Rome

PORTUGAL

Head of Delegation

*Luis DURAO

Deputy Permanent Representative of Portugal
to FAO

Embassy of the Portuguese Republic

Via della Camilluccia 701

Rome

Phone: 3315006169

Email: ld@embportroma.it

**REPUBLIC OF KOREA - RÉPUBLIQUE
DE CORÉE - REPÚBLICA DE COREA**

Head of Delegation

Ms Eun Jeong LEE

First Secretary - Embassy of the Republic of
Korea

SENEGAL - SÉNÉGAL

Chef de délégation

Seynabou BADIANE

Ambassadeur - Représentant Permanent

Suppléant(s)

Christian Alain Joseph ASSOGBA

Premier Conseiller / Ambassade du Senegal

Mamadou DIALLO

Directeur de l'Agriculture

*Samba KANTE

Conseiller technique / Coordinateur PNAR

*Seyni NDAO

Directeur - DDAR

SRI LANKA

Head of Delegation

Ms Gothami INDIKADAHENA

Minister (Commercial) / Deputy Permanent
Representative of SL to the FAO, IFAD &
WFP

Phone: (00 39 06) 8554560 Ex: 105

Fax: (00 39 06) 84241670

Email: minister.comslemrome@gmail.com

Alternate(s)

Mr Lalith K. Hathurusinghe

Director (Projects)

Ministry of Agriculture

Phone: 00 94 771 960 935

Fax: 00 94 11 2888 910

Email: lalithhathurusinghe@gmail.com

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Head of Delegation

*Mr Rapibhat CHANDARASRIVONGS

Minister (Agriculture)

Permanent Representative to FAO

Alternate(s)

*Mr Piyawat NAIGOWIT

First Secretary (Agriculture)

Alternate Permanent Representative to FAO

**UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI -
REINO UNIDO**

Head of Delegation

Neil Briscoe

Ambassador to FAO

Permanent Representation of the
United Kingdom to FAO

Via XX Settembre, 80/a

00187 Rome

Phone: 06 42204900

Email: f-pryce@dfid.gov.uk

**UNITED STATES OF AMERICA -
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE - ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA**

Head of Delegation

Mr Michael MICHENER

Minister Counselor for Agriculture,
US Department of Agriculture (USDA),

US Mission to the UN Agencies for Food and
Agriculture

Phone: 335-661-0099

Email: Michael.Michener@fas.usda.gov

Alternate(s)
 Mr George DOUVELIS
 Senior Advisor
 Multilateral Affairs Division Office of
 Agreements and Scientific Affairs
 Foreign Agricultural Service United States
 Department of Agriculture
 Phone: 202.720.8190; Cell: 222-977-885
 Email: George.Douvelis@fas.usda.gov

Ms Laura SCHWEITZER-MEINS
 Agricultural Specialist,
 US Department of Agriculture (USDA),
 US Mission to the UN Agencies for Food and
 Agriculture
 Phone: 335-60-56-538
 Email: Laura.Schweitzer@fas.usda.gov

Ms Silvia GIOVANAZZI
 Office Manager,
 US Department of Agriculture,
 US Mission to the UN Agencies for Food and
 Agriculture
 Phone: 06-4674-3536
 Email: Silvia.Giovanazzi@fas.usda.gov

**VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC
 OF) - VENEZUELA (RÉPUBLIQUE
 BOLIVARIENNE DU) - VENEZUELA
 (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)**

Jefe de Delegación
 *Ms Gladys Francisca URBANEJA DURAN
 G.F.
 Permanent Representative
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli, 47
 Roma
 Phone: 068081407
 Fax: 068081407
 Email: embavenefao@iol.it

Suplente(s)
 *Mr Luis Alberto ALVAREZ FERMIN L.A.
 Alternate Permanent Representative
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli, 47
 Roma
 Phone: 3348107565
 Fax: 0680690022
 Email: embavenefao@iol.it

*Mr Manuel Eduardo CLAROS OVIEDO
 M.E.
 Alternate Permanent Representative
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli, 47
 Roma
 Phone: 3275379331
 Fax: 0680690022
 Email: embavenefao@iol.it

VIET NAM

Head of Delegation
 Mr LONG NGUYEN HOANG LONG
 Ambassador, Permanent Representative

*Mr Du PHAM VAN
 Deputy Director General of the Crop
 Production Department
 Ministry of Agriculture and Rural
 Development
 Hanoi

Alternate(s)
 *Ms Quynh QUYNH NGUYEN T.T.
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative
 Embassy of the Socialist Republic of Viet
 Nam
 Via di Bravetta, 156-158
 Rome

**OBSERVERS OF THE INTERNATIONAL
RICE COMMISSION
OBSERVATEURS DE LA COMMISSION
INTERNATIONALE DU RIZ
OBSERVADORES DE LA COMISIÓN
INTERNACIONAL DEL ARROZ**

**BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE
OF) - BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL
DE) - BOLIVIA (ESTADO
PLURINACIONAL DE)**

*Maria Eugenia GAZAUI
Consultora

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC
OF KOREA - RÉPUBLIQUE POPULAIRE
DÉMOCRATIQUE DE CORÉE -
REPÚBLICA POPULAR
DEMOCRÁTICA DE COREA**

Observer

*Mr Chol Min KIM C. M.
Alternate Permanent Representative to the
"UN Agencies
Phone: 0654220749
Fax: 0654210090
Email: ekodpr@alice.it

*Mr Chun Guk KIM CHUN GUK
Ambassador, Permanent Representative to the
UN Agencies
Phone: 0654220749
Fax: 0654210090
Email: ekodpr@alice.it

*Mr Kwang Hyok PANG KWANG HYOK
Deputy Permanent Representative to the UN
Agencies
Phone: 0654220749
Fax: 0654210090
Email: ekodpr@alice.it

*Mr Myong Sok KIM
Alternate
Embassy of the Democratic People's
Republic of Korea
Viale dell'Esperanto, 26
Rome
Phone: 0654220149